

# Rapporto annuale del Fondo per la prevenzione del tabagismo 2013



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP



## Indice

<b>Prefazione</b>	<b>1</b>
<b>Il Fondo per la prevenzione del tabagismo in sintesi</b>	<b>2</b>
<b>1 Organizzazione e attività</b>	<b>3</b>
1.1 Organizzazione del Servizio .....	3
1.2 Rapporto di base FPT .....	4
1.3 Programmi cantonali di prevenzione del tabagismo .....	5
1.4 Informazione al pubblico .....	6
1.5 Domande di finanziamento .....	6
1.5.1 Commissione peritale dell'FPT .....	7
1.5.2 QualiPlus .....	7
1.6 Prospettive .....	8
<b>2 Progetti di terzi sostenuti nel 2013</b>	<b>9</b>
<b>3 Finanze</b>	<b>18</b>
3.1 Ricapitolazione del sostegno finanziario fornito a terzi .....	18
3.2 Conto annuale 2013 .....	23
3.3 Spiegazione dettagliata del conto annuale .....	24
3.4 Impegni finanziari al 31.12.2013 .....	25

## Prefazione



### *Rapporto di base FPT*

Durante l'esercizio 2013 è stato commissionato un rapporto di base che dovrà fungere da strumento fondamentale per continuare a migliorare il Fondo per la prevenzione del tabagismo (FPT). Tale rapporto sarà completato all'inizio del 2014 e conterrà un'approfondita analisi dei punti di forza e dei punti deboli nonché delle opportunità e delle sfide dell'FPT. Questo quadro della situazione costituirà la base per sviluppare su scala nazionale la strategia sulle malattie non trasmissibili (strategia MNT) nel settore del tabagismo nonché per pianificare e attuare misure di ottimizzazione a breve termine. Queste ultime seguono una logica di prevenzione orientata all'efficacia e avranno dunque un influsso favorevole anche sulla futura strategia MNT.

### *Cantoni*

Nel 2013 l'ancora recente collaborazione con i Cantoni è stata approfondita e consolidata con successo. Parecchi Cantoni hanno potuto avvalersi della consulenza e del sostegno dei collaboratori dell'FPT per sviluppare e/o realizzare i loro programmi. È stata inoltre messa a punto e attuata una procedura che consente ai Cantoni di depositare presso il servizio FPT le proprie domande e richieste già nella fase delle prime riflessioni su un futuro programma di prevenzione del tabagismo. Tale modalità consente al Fondo di offrire i suoi molteplici servizi di sostegno ai Cantoni in modo mirato e calibrato alle loro esigenze.

### *Il Fondo per la prevenzione del tabagismo in cifre*

Dall'inizio del prelievo dell'imposta nel 2003 sino alla fine del periodo in esame, le entrate fiscali complessive ammontano a 165 milioni di franchi. Tali entrate sono diminuite in modo costante e si attestano oggi a circa 14 milioni di franchi. Questo calo è dovuto alla riduzione del consumo di tabacco in Svizzera e rappresenta dunque un indicatore dell'efficacia dei progetti di prevenzione del tabagismo e dell'impiego mirato dei mezzi dell'FPT.

146 milioni di franchi di entrate fiscali sono stati investiti in progetti di prevenzione del tabagismo e, in piccola parte, in progetti di ricerca. Cinque milioni di franchi (3 %) sono stati impiegati per gestire il Servizio FPT e retribuire il personale. Il saldo riportato permetterà di far fronte agli impegni presi anche negli anni a venire.

Dall'inizio dell'attività nel 2004 sino alla fine del periodo in esame il Fondo ha ricevuto ed esaminato quasi 500 richieste di finanziamento, approvandone la metà. Grazie alla buona qualità dei progetti, l'anno in esame ha visto l'approvazione di una quantità di richieste superiore alla media (68 %).

Siamo ora pronti ad affrontare con entusiasmo le sfide che ci attendono e a continuare la nostra fruttuosa collaborazione con tutti gli interessati.

Peter Blatter  
Responsabile del Fondo per la prevenzione del tabagismo

## Il Fondo per la prevenzione del tabagismo in sintesi

Sin dalla sua costituzione nel 2004, il Fondo per la prevenzione del tabagismo è gestito e amministrato da un Servizio. La sua base legale è costituita dalla legge federale sull'imposizione del tabacco, mentre le disposizioni esecutive sono contenute nell'ordinanza sul fondo per la prevenzione del tabagismo. L'FPT è finanziato mediante una tassa di 0,13 centesimi per ogni sigaretta venduta in Svizzera (2,6 centesimi per pacchetto). In base all'attuale consumo di tabacco, nel 2013 le entrate hanno raggiunto quasi 14 milioni di franchi.

Lo scopo del Fondo per la prevenzione del tabagismo è finanziare misure preventive suscettibili di contribuire a ridurre il consumo di tabacco e, in particolare, a prevenire l'iniziazione al fumo, a promuovere la disassuefazione dal fumo, a proteggere dal fumo passivo e ad accrescere il livello di informazione della popolazione sulle conseguenze del tabagismo. L'ordinanza sull'FPT attribuisce grande importanza alle misure di prevenzione del settore dello sport. Inoltre, il fondo sostiene lo svolgimento su piccola scala di progetti di ricerca rilevanti dal punto di vista pratico.

Il Servizio incaricato di amministrare e gestire il Fondo dispone, dal 2012, di 4,6 unità di lavoro equivalenti a tempo pieno e può ricorrere a numerosi specialisti indipendenti per la valutazione delle domande. Inoltre, beneficia della consulenza tecnica di una commissione peritale anch'essa indipendente.

I progetti finanziati dal Fondo per la prevenzione del tabagismo devono soddisfare i requisiti qualitativi riconosciuti per le attività di prevenzione e contribuire alla strategia nazionale di prevenzione del tabagismo descritta nel «Programma nazionale tabacco 2008-2016». Per aiutare coloro che intendono chiedere un finanziamento a sviluppare un progetto e a presentare la relativa domanda, il Fondo offre, nell'ambito di «QualiPlus»<sup>1</sup>, corsi di formazione continua della durata di due giorni sulla gestione di progetti, consulenze individuali e analisi intermedie o finali (reviews). Dal 2012, inoltre, offre ai Cantoni un processo di consulenza globale per l'elaborazione di programmi cantonali di prevenzione del tabagismo e li cofinanzia coprendo fino al 50 per cento dei loro costi.

---

<sup>1</sup> Cfr. [http://www.bag.admin.ch/tabak\\_praevention/06433/index.html?lang=it](http://www.bag.admin.ch/tabak_praevention/06433/index.html?lang=it)

# 1 Organizzazione e attività

Secondo l'ordinanza sul fondo di prevenzione del tabagismo (OFPT), il Servizio FPT è incaricato soprattutto di svolgere progetti di prevenzione propri, di accordare a terzi contributi finanziari per progetti di prevenzione e di tenere informato il pubblico sulle proprie attività.

Oltre a svolgere questi compiti permanenti, nell'anno in esame l'FPT ha messo a punto un rapporto di base per ottimizzare la gestione del Fondo e ha sostenuto sei Cantoni con consigli e attività di coordinamento durante l'elaborazione dei rispettivi programmi cantonali di prevenzione del tabagismo. Il responsabile del Servizio FPT ha inoltre collaborato, in qualità di membro, alla direzione strategica del Programma nazionale tabacco 2008-2016 (PNT).

## 1.1 Organizzazione del Servizio

Il Servizio che amministra e gestisce il Fondo è subordinato dal punto di vista amministrativo all'Unità di direzione politica della sanità dell'UFSP e nell'anno in esame disponeva di un totale di 4,6 unità di lavoro equivalenti a tempo pieno.

Dato che il Servizio FPT è subordinato all'UFSP solo dal punto di vista amministrativo e, di conseguenza, decide autonomamente in merito alle domande di finanziamento, l'UFSP non ha voce in capitolo per quanto riguarda la loro valutazione. I compiti di conduzione del personale nei confronti del responsabile del Fondo sono per contro svolti dal vicedirettore dell'UFSP.

Per l'esame delle domande di finanziamento, il Servizio FPT si avvale della consulenza tecnica di numerosi esperti esterni, svizzeri e stranieri, e di una commissione peritale anch'essa esterna.

L'incorporazione amministrativa nell'UFSP conferisce al Servizio FPT il grande vantaggio di poter sempre usufruire delle risorse interne di questo Ufficio, in particolare della Divisione diritto (supporto e pareri giuridici), dei Servizi linguistici (traduzioni), del Servizio del personale (p.es. supporto nel reclutamento di personale), dello Stato maggiore dell'Unità di direzione politica della sanità (contratti e decisioni) nonché della Sezione finanze (contabilità). Questa soluzione permette di limitare le spese di esercizio. Per queste prestazioni, l'FPT versa all'UFSP un importo forfettario pari al 10 per cento di un posto di lavoro.

<b>Personale Servizio FPT 2013</b>		
<b>Funzione</b>	<b>Numero di persone</b>	<b>Unità di lavoro equivalenti a tempo pieno</b>
Responsabile	1	90 %
Sostituto del responsabile / Comunicazione	1	70 %
Collaboratori scientifici	4	290 %
Indennità per le prestazioni generali fornite dall'UFSP	0	10 %
<b>Totale</b>	<b>6</b>	<b>460 %</b>

(Stato: dicembre 2013)

## 1.2 Rapporto di base FPT

Nella sua prima versione del 1° gennaio 2004, l'ordinanza sul fondo per la prevenzione del tabagismo stabiliva di sottoporre a valutazione il Servizio FPT tre anni dopo l'entrata in vigore dell'ordinanza, soprattutto per quanto concerne l'organizzazione, l'impiego delle risorse del fondo e il raggiungimento degli obiettivi di prevenzione. Questa valutazione esterna è stata effettuata nel 2007 su incarico del Dipartimento federale dell'interno (DFI) e il relativo rapporto<sup>2</sup> è stato pubblicato l'anno successivo. Oltre ad alcune raccomandazioni riguardanti piccoli miglioramenti operativi e il potenziamento delle risorse umane, la valutazione ha stabilito che il fondo era pienamente operativo a livello funzionale ma necessitava di una base e di una conduzione strategiche. In seguito, il Consiglio federale ha stabilito che le questioni strategiche dovessero essere trattate nel quadro del messaggio concernente la legge sulla prevenzione.

Nel settembre 2012 la legge sulla prevenzione è stata tolta dal ruolo. Successivamente l'FPT ha ricevuto dal capo del DFI l'incarico di redigere un rapporto di base, da stilare tenendo conto dei principi della strategia «Sanità2020», della futura strategia sulle malattie non trasmissibili (strategia MNT) nonché del Programma nazionale tabacco 2008-2016.

Nell'esercizio 2013 è stato dunque elaborato un **rapporto di base** che dovrà fungere da strumento fondamentale per continuare a migliorare l'FPT. Tale rapporto fornisce dunque una panoramica dei punti di forza e dei punti deboli nonché delle opportunità e delle sfide dell'FPT sulla base di un'approfondita analisi. Questo quadro della situazione costituisce da una parte la base per lo sviluppo a livello nazionale della strategia sulle malattie non trasmissibili (strategia MNT, cfr. «Prospettive» a pag. 8) nel settore del tabagismo, dall'altra formula raccomandazioni sui settori che richiedono miglioramenti diretti, al fine d'incrementare l'efficacia delle risorse fiscali impiegate. Queste ultime seguono una logica di prevenzione orientata all'efficacia e avranno dunque un influsso favorevole anche sulla futura strategia MNT.

Le ottimizzazioni a breve termine e formulate sotto forma di pacchetto di misure perseguono l'obiettivo di migliorare la gestione dell'FPT, attribuire in modo ottimale le risorse nell'ambito del Programma nazionale tabacco 2008-2016, implementare una gestione del portafoglio, aumentare l'efficacia delle risorse impiegate e di continuare a incrementare l'orientamento ai servizi e alla clientela. Il rapporto di base sarà messo a disposizione degli attori interessati nella primavera del 2014.

Le prospettive di sviluppo più a lungo termine, da approfondire nel quadro della strategia MNT, riguardano in particolare l'organizzazione istituzionale dell'FPT, le future modalità di assegnazione delle risorse nonché la collaborazione con i Cantoni e il loro finanziamento (programmi cantonali di prevenzione del tabagismo).

---

<sup>2</sup> Valutazione esterna del Fondo per la prevenzione del tabagismo (2007, solo in lingua tedesca)  
[http://www.bag.admin.ch/tabak\\_praevention/00878/index.html?lang=it](http://www.bag.admin.ch/tabak_praevention/00878/index.html?lang=it)

## 1.3 Programmi cantonali di prevenzione del tabagismo

### *Contesto*

I Cantoni svolgono un ruolo importante nell'attuazione del Programma nazionale per la prevenzione del tabagismo (PNT). Partecipando al finanziamento dei programmi cantonali, il Fondo per la prevenzione del tabagismo (FPT) intende incoraggiare i Cantoni a sviluppare siffatti programmi al fine di ridurre in Svizzera il numero di decessi e casi di malattia dovuti al tabagismo. Come riferimento i Cantoni hanno a disposizione la guida «Financement des programmes cantonaux de prévention du tabagisme – Guide pour le développement de programmes»<sup>3</sup>, uno strumento di lavoro vincolante al momento della presentazione di una domanda di cofinanziamento all'FPT. Questa guida è stata elaborata nel 2011 da un gruppo di lavoro composto da rappresentanti della Confederazione, dei Cantoni, delle ONG e da esperti esterni.

### *Risultati*

Nel corso dell'anno in esame, l'FPT ha accettato di cofinanziare sei nuovi programmi cantonali di prevenzione del tabagismo conformi alle nuove condizioni quadro, ossia i programmi dei Cantoni di Basilea Città, Friburgo, Giura, Turgovia, Vallese e Vaud. Il programma vallesano è stato avviato il 1° luglio 2013, mentre il via agli altri è previsto per il 1° gennaio 2014. Attualmente 12 Cantoni beneficiano di una sovvenzione da parte dell'FPT per un programma cantonale.

### *Sostegno allo sviluppo di programmi*

L'FPT propone dal 2012 un'offerta per sostenere le persone incaricate di sviluppare un programma cantonale in collaborazione con diverse istituzioni (reflecta sa, ARPS<sup>4</sup>, KPM<sup>5</sup> e Interface). Questo processo integra dal 2013 una riunione per dare il via alla preparazione del programma. Questa riunione permette ai diversi attori di incontrarsi, avere uno scambio sulle diverse problematiche (valutazione, misura dell'impatto, tipi di progetti, ecc.) e porre le più disparate domande. Il Ticino è stato il primo Cantone a usufruire di questa prestazione.

L'FPT ha lanciato questo vasto processo preliminare per fornire ai Cantoni, se del caso, un'offerta completa di sostegno per facilitare i processi di apprendimento e garantire la qualità. In definitiva lo scopo è di permettere alle domande di finanziamento per i programmi cantonali il superamento senza ostacoli del processo di valutazione dell'FPT e di far sì che quest'ultimo possa approvare il finanziamento di programmi di qualità.

### *Prospettive*

Cinque Cantoni sono in contatto con l'FPT per preparare una domanda di finanziamento nel corso del 2014 per un programma cantonale.

Allo scopo di semplificare le regole e di facilitare il lavoro dei diversi attori, nell'autunno del 2013 è stato istituito un gruppo di lavoro ad hoc sotto la responsabilità dell'FPT, formato da rappresentanti delle ONG, dei Cantoni, dell'UFSP e dell'FPT. Al gruppo la Direzione strategica del PNT (DS PNT) ha affidato l'incarico di elaborare proposte e misure per chiarire e semplificare la messa in atto dei progetti delle ONG nei programmi cantonali. Una prima proposta è attesa per la fine della primavera 2014. In seguito, la DS PNT deciderà se e come proporre all'FPT l'adozione di queste misure.

---

<sup>3</sup> Il documento è disponibile sul sito Internet dell'FPT (solo in francese e tedesco) all'indirizzo [www.prevenzione-tabagimo.ch](http://www.prevenzione-tabagimo.ch)

<sup>4</sup> Associazione svizzera dei responsabili cantonali per la promozione della salute

<sup>5</sup> Centro di competenza per Public Management dell'Università di Berna.

Nel 2014 il «Gruppo di lavoro Programmi cantonali di prevenzione del tabagismo» si riunirà di nuovo in forma allargata rispetto all'incontro del settembre 2012. Nel mese di marzo 2014 sarà indetta una riunione in cui verrà fatto un primo bilancio dei risultati e del processo di valutazione intermedia relativa ai programmi cantonali già in atto. Nella seconda parte della riunione è prevista una discussione con tutte le parti interessate sulle modalità di scambio di esperienze e conoscenze tra i Cantoni. Questo primo incontro è realizzato su invito dell'Associazione svizzera dei responsabili cantonali per la promozione della salute (ARPS) e dell'FPT.

#### 1.4 Informazione al pubblico

Il Fondo per la prevenzione del tabagismo informa il pubblico principalmente attraverso il proprio sito Internet [www.prevenzione-tabagismo.ch](http://www.prevenzione-tabagismo.ch), sul quale mette a disposizione tutte le basi, le informazioni e gli strumenti necessari, incluse le spiegazioni riguardanti la concezione e la valutazione di progetti incentrati sugli effetti o le modalità di sviluppo dei programmi cantonali di prevenzione del tabagismo, nonché indicazioni sui progetti accolti, sui relativi enti responsabili e sull'entità dei contributi finanziari.

L'FPT informa il pubblico sui nuovi progetti che ha deciso di finanziare, sulle esperienze tratte dai progetti conclusi e su altre novità anche tramite Newsletter.

#### 1.5 Domande di finanziamento

Nell'anno in esame, il Servizio FPT ha ricevuto e valutato complessivamente 31 domande. Il processo di valutazione delle domande dell'FPT segue una procedura standardizzata, che può essere consultata sul sito [www.prevenzione-tabagismo.ch](http://www.prevenzione-tabagismo.ch), alla rubrica «Presentazione della domanda».

*Domande di finanziamento – Statistica comparativa degli ultimi quattro anni di attività*

	2010		2011		2012		2013	
Accolte	23	49%	16	57%	11	35%	21	68%
Respinte	16	34%	9	32%	13	42%	7	22%
Ritornate al richiedente per rielaborazione	8	17%	3	11%	7	23%	3	10%
Totale	47	100%	28	100%	31	100%	31	100%

Le cifre riguardanti gli anni di attività 2004-2009 sono riportate nei precedenti rapporti annuali.

### 1.5.1 Commissione peritale dell'FPT

Nell'esame delle domande, il Servizio FPT è coadiuvato da una commissione peritale consultiva permanente le cui basi legali sono sancite nell'ordinanza sul fondo per la prevenzione del tabagismo (OFPT) e nell'ordinanza sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (OLOGA). Istituita dal Consiglio federale, la commissione peritale dell'FPT garantisce che le decisioni abbiano un ampio consenso tecnico e scientifico.

Nel 2013, la commissione peritale era composta da:

Presidente

Prof. **Claude Jeanrenaud**, Università di Neuchâtel

Vicepresidente

Sig.ra **Barbara Weil**, Federazione dei medici svizzeri FMH

Membri

Prof. **Rainer Hornung**, Università di Zurigo

Sig.ra **Nadja Mahler König**, Ufficio federale dello sport UFSP

Prof. **Holger Schmid**, Fachhochschule Nordwestschweiz

Sig.ra **Annick Rywalski**, Service de la santé publique du canton de Fribourg

Sig. **Patrick Vuillème**, Ufficio federale della sanità pubblica UFSP

In sostituzione di Léonie Chinet, dimessasi alla fine del 2012, il Consiglio federale ha nominato Annick Rywalski membro della commissione peritale dell'FPT a partire dal 1° febbraio 2013 e fino al termine del mandato 2012-2015.

Anche nel 2013, la commissione peritale ha formulato le proprie raccomandazioni all'attenzione del Servizio FPT per tutte le domande di finanziamento.

### 1.5.2 QualiPlus

In osservanza di una raccomandazione di valutazione esterna del 2007, l'FPT propone da qualche anno l'offerta di consigli QualiPlus che mira a sostenere i richiedenti nell'elaborazione dei loro progetti e programmi. Questa offerta gratuita, destinata ai beneficiari o ai richiedenti di una sovvenzione, è integralmente finanziata dal Fondo. Si articola in tre parti – corso d'iniziazione di due giorni, organizzato una volta all'anno, consulenza personalizzata e offerta supplementare «QualiPlus Review».

Malgrado l'esperienza mostri che questa offerta permette ai beneficiari di migliorare molto la qualità dei progetti presentati, purtroppo la domanda per poterne usufruire è in calo. Nel 2013, solo 7 progetti hanno beneficiato della consulenza personalizzata nonostante i suoi effetti molto positivi sulla qualità di progetti e programmi. Il gruppo di reflecta ag, che propone QualiPlus su mandato dell'FPT, conosce perfettamente la guida per lo sviluppo di programmi cantonali e riceve regolarmente dal servizio FPT informazioni sulle esigenze specifiche inerenti a tali programmi.

Contrariamente al 2012, anno in cui non si era potuto organizzare il corso a causa del mancato interesse, nel 2013 è stato possibile tenerne uno in tedesco (6 partecipanti) e uno in francese (10 partecipanti), principalmente grazie all'interesse manifestato dai collaboratori o responsabili di programmi cantonali.

L'offerta supplementare «QualiPlus Review», proposta dal 2011, non riscuote più alcun successo. Serve per esempio durante un progetto o un programma per fare il punto della situazione, per controllare le tappe o per ottimizzare i processi. Oltre a un esame del livello di realizzazione degli obiettivi, è possibile affrontare a scelta aspetti concettuali o strategici, oppure risolvere questioni urgenti relative alla gestione di progetti. Si tratta di una misura di garanzia della qualità e, in questo

senso, di una misura di valutazione formativa (al livello dei processi). Nel 2013, una sola persona si è avvalsa di questa offerta.

Il contratto legato all'offerta QualiPlus, la cui scadenza era prevista per la fine del mese di gennaio 2014, è stato prorogato di altri 3 anni fino a gennaio 2017. Si tratta di un mandato (contratto di prestazioni) che permette all'FPT di finanziare le attività di sostegno richieste dai beneficiari di sovvenzioni, secondo il livello della domanda.

## **1.6 Prospettive**

Oltre all'attività quotidiana costituita dall'esame delle domande di finanziamento, anche nel 2014 il Servizio FPT s'impegnerà per continuare a migliorare la collaborazione con i Cantoni e a ottimizzare i punti di collegamento tra i Cantoni e le ONG nel quadro del gruppo di lavoro ad hoc.

Inoltre, fatta salva l'approvazione della SG DFI, notevoli risorse umane confluiranno nella realizzazione di misure di ottimizzazione a breve termine dell'FPT: come menzionato al punto «Rapporto di base FPT» a pagina 4, il pacchetto di misure a breve termine persegue l'obiettivo di migliorare la gestione dell'FPT, distribuire al meglio le risorse nell'ambito del Programma nazionale tabacco 2008-2016, implementare una gestione del portafoglio, aumentare l'efficacia delle risorse impiegate e continuare a incrementare l'orientamento ai servizi e alla clientela.

Inoltre, a marzo 2014 avrà inizio l'elaborazione della strategia MNT: la Confederazione e i Cantoni hanno deciso di mettere a punto una nuova strategia sulle malattie non trasmissibili (strategia MNT) in collaborazione tra loro e coinvolgendo le cerchie interessate. Si tratta di un compito trasversale che ha lo scopo di ottimizzare le strategie già esistenti specifiche a singole malattie (p.es. strategia di prevenzione del tabagismo), evidenziare nuove prospettive per lo sviluppo di programmi e attività di prevenzione nonché rafforzare la prevenzione nell'ambito dell'assistenza sanitaria.

L'FPT parteciperà all'elaborazione della strategia nel quadro del gruppo di lavoro «fattori di rischio, attività nazionali di prevenzione e possibili sinergie con le strategie specifiche a singole malattie». Questo gruppo di lavoro mira tra l'altro a sondare le possibilità di un coordinamento e uno sviluppo adeguati alle esigenze delle attività di prevenzione nazionale nonché a chiarire l'integrazione a lungo termine dei programmi cantonali di prevenzione.

## 2 Progetti di terzi sostenuti nel 2013

Dal 1° gennaio al 31 dicembre 2013, le domande di finanziamento presentate al Fondo per la prevenzione del tabagismo sono state complessivamente 31. L’FPT ne ha accolte 19. Due ulteriori domande hanno ricevuto un responso positivo, ma vincolato all’adempimento di determinate condizioni. Dato che le condizioni poste comporteranno una serie di modifiche, al momento per questi due progetti non è possibile fornire informazioni dettagliate al punto «Ricapitolazione del sostegno finanziario fornito a terzi» a pagina 18.

Domande		Stato (al 31.12.2013)		
Domande 2013	31	Accolte	19	CHF 23'597'279
		Accolte a determinate condizioni	2	CHF 15'295'598
		Ritornate al richiedente per rielaborazione	3	CHF 1'005'545
		Respinte	7	CHF 11'235'563
			<b>31</b>	<b>CHF 51'133'985</b>

Il seguente capitolo presenta i progetti **accolti con decisione definitiva** dal 1° gennaio al 31 dicembre 2013, ordinati per i campi di intervento. Vi sono inoltre descritti in forma sintetica tre progetti vincolati all’adempimento di determinate condizioni nel 2012, non ancora realizzati al 31 dicembre 2012 e i cui contenuti non erano stati dunque comunicati (cfr. Rapporto annuale 2012).

### ***Promuovere l’abbandono del fumo (disassuefazione)***

#### **Ottimizzazione e implementazione del programma SMS-COACH per promuovere l’abbandono del fumo tra gli adolescenti e i giovani adulti (Contributo FPT 478'953 CHF)**

Con SMS-COACH, un programma basato sugli SMS, l’Istituto svizzero di ricerca sulle dipendenze e la salute pubblica (ISGF) intende motivare gli adolescenti e i giovani adulti a smettere di fumare.

In Svizzera, tra gli adolescenti e i giovani adulti è molto diffuso il fumo di sigaretta. Sono in buona parte alunni delle scuole professionali. Da studi risulta che questo gruppo target può essere raggiunto in modo molto mirato e con informazioni individualizzate attraverso gli SMS.

A tal fine, l’ISGF ha sviluppato e valutato, con il sostegno del FPT, il programma completamente automatizzato SMS-COACH. Lo studio randomizzato basato su questo programma comprende circa 1 400 alunni che fumano quotidianamente od occasionalmente. Per tre mesi i partecipanti ricevono settimanalmente due SMS di incoraggiamento a smettere di fumare. I contenuti degli SMS inviati al gruppo di controllo prendono spunto da quelli del programma precedente, ma sono stati ulteriormente ottimizzati e riguardano esclusivamente il tabacco (SMS-COACH).

Inoltre, il nuovo programma SMS-COACH+ viene valutato mediante l’applicazione a un secondo gruppo di soggetti e, tenendo conto anche del consumo individuale di alcol e delle correlazioni esistenti tra il consumo di alcol e di tabacco, intende contribuire in modo ancora più efficace alla promozione dell’abbandono del fumo.

Le persone che manifestano concretamente la loro intenzione di smettere di fumare o hanno già smesso, possono ricorrere a un programma intensivo di SMS per prepararsi a smettere definitivamente di fumare e per prevenire la recidiva.

#### **stop-tabac.ch 2014-2017 (Contributo FPT 876'000 CHF)**

L’Istituto di medicina sociale e preventiva dell’Università di Ginevra prosegue nella sua offerta d’aiuto per smettere di fumare legata al sito Internet «[www.stop-tabac.ch](http://www.stop-tabac.ch)».

Il progetto mira a informare i fumatori sulla disassuefazione dal tabacco, sulla dipendenza e i relativi trattamenti, nonché a motivarli e aiutarli a smettere di fumare senza ricominciare. Il programma generale Stop-tabac.ch (sito Internet, applicazioni smartphone, opuscoli, ecc.) permette di raggiungere un gran numero di fumatori. Il progetto consentirà di mantenere questo programma e di svilupparlo utilizzando tutte le possibilità offerte dalle innovazioni tecnologiche. Internet, smartphone o opuscoli costituiscono per molti fumatori le uniche risorse d’aiuto e d’informazione utilizzate nel

tentativo di smettere di fumare. Si tratta di risorse disponibili 24 ore su 24 anche nelle zone periferiche dove non vi sono consultori di tabaccologia.

Il sito è disponibile in quattro lingue: francese, tedesco, italiano e inglese e verrà arricchito con nuovi contenuti, in particolare sulla sigaretta elettronica.

### **YouTurn (you quit, you win) (Contributo FPT 453'644 CHF)**

YouTurn è un progetto pilota innovativo per chi vuol smettere definitivamente di fumare fondato su incentivi finanziari e sulla collaborazione di amici e familiari.

Destinato a chi intende smettere di fumare, YouTurn è un progetto che punta su stimoli finanziari, sul sostegno del contesto sociale dei partecipanti e su una moderna applicazione web interattiva.

YouTurn non si propone come alternativa alle offerte d'informazione disponibili o ai metodi già utilizzati per smettere di fumare, ma piuttosto come loro complemento, con ulteriori stimoli a non ricadere nella tentazione. Se riusciranno a resistere, i partecipanti a YouTurn riceveranno un premio in denaro.

Prima però dovranno investire: in caso di fallimento, perderanno la somma investita. Saranno invece premiati se proveranno di essere definitivamente riusciti nel loro intento.

È parte integrante del progetto un test da sostenere in farmacia: può infatti partecipare solo chi prova di essere un fumatore (abituale) ed è disposto a sottoporsi a un test in farmacia che ne dimostri la completa astinenza dal fumo durante il programma.

Nella sua fase pilota il progetto è destinato solo ai collaboratori di imprese scelte ed ai loro familiari e conoscenti. Se i risultati dovessero essere positivi, si prevede di estenderlo su larga scala.

## **Sensibilizzare e informare l'opinione pubblica**

### **Osservatori delle strategie di marketing in materia di pubblicità, promozione e sponsorizzazione del tabacco in Svizzera romanda**

*(Accolte a determinate condizioni nel 2012, contributo FPT 797'902 CHF)*

Le strategie di marketing impiegate dall'industria del tabacco si rivelano efficaci e ne influenzano il consumo. Il CIPRET-Vaud, insieme ad altre ONG attive nella prevenzione del tabagismo, si accingono a monitorare e documentare le pratiche pubblicitarie, di promozione e sponsorizzazione dei prodotti del tabacco per informare gli altri attori, i servizi della sanità pubblica e sensibilizzare il pubblico.

La promozione del tabacco attraverso la pubblicità, il marketing e la sponsorizzazione è un motivo importante che spiega la persistenza del tabagismo in Svizzera romanda ma anche altrove nel mondo. L'obiettivo principale del progetto è quello di analizzare e documentare le strategie di marketing utilizzate in Svizzera romanda in materia di pubblicità, promozione e sponsorizzazione del tabacco. I risultati di questo rilevamento di dati saranno successivamente messi a disposizione di professionisti attivi nella prevenzione del tabagismo, dei servizi sanitari cantonali e del pubblico.

Numerosi attori della prevenzione del tabagismo sono chiamati a contribuire allo sviluppo del progetto, che, a lungo termine, dovrà permettere di sensibilizzare la popolazione generale alle diverse pratiche e strategie del marketing a favore del consumo del tabacco.

La valutazione del progetto non si concentrerà solo sulla qualità delle informazioni rilevate ma anche sull'evoluzione del processo partecipativo tra i vari partner coinvolti nel progetto.

### **Progetto nonfumatori 2013-2016**

*(Accolte a determinate condizioni nel 2012, contributo FPT 3'058'219 CHF)*

Nell'ambito del concorso nazionale «Progetto nonfumatori», organizzato dal 2000, gli alunni delle classi partecipanti si impegnano a non fumare per un periodo di sei mesi.

L'Associazione svizzera per la prevenzione del tabagismo e le organizzazioni di prevenzione del tabagismo operanti a livello cantonale organizzano il concorso «Progetto non fumatori». Intere classi si impegnano a non fumare e a non sniffare o masticare tabacco per una durata di sei mesi. Al termine del concorso, le classi che hanno rispettato le condizioni stabilite partecipano all'estrazione di buoni viaggio. Gli scorsi anni, in Svizzera e in Europa, il concorso si è rivelato uno strumento efficace per rendere interessante la trattazione del tema «fumare / non fumare» all'interno della scuola.

Uno degli effetti più importanti del «Progetto nonfumatori» è stato l'aumento della consapevolezza sulla dannosità del consumo di tabacco tra i partecipanti. Dopo sei mesi, al termine del concorso, le classi partecipanti conoscono molto meglio i vantaggi dell'astinenza dal fumo e gli svantaggi del fumo.

rispetto alle classi che non hanno partecipato al progetto. Dalle interviste effettuate nel 2012, è emerso che sia gli alunni sia gli insegnanti continuano ad apprezzare il concorso.

#### **feel-ok.ch – strumento di autovalutazione per le scuole** *(Contributo FPT 32'443 CHF)*

La fondazione RADIX sviluppa e divulga un tool elettronico per sondaggi online di facile uso, che consente alle scuole di farsi un'idea, tra l'altro, su quanto e quale tipo di tabacco e alcol viene consumato nell'ambito della propria istituzione, per poi avviare un dialogo in merito con gli studenti. Con questo strumento di autovalutazione le scuole saranno in grado di mettere a punto, con uno sforzo minimo e senza conoscenze di programmazione, questionari elettronici e svolgere sondaggi tra le classi nel giro di pochi minuti. I risultati sotto forma di tabelle o illustrazioni aiuteranno loro a scoprire con quale frequenza gli studenti si ritrovano ad affrontare un determinato problema (ad es. consumo di alcol o tabacco) o le sue prime avvisaglie. Lo strumento è pensato per sostenere le scuole nello sforzo di sensibilizzare, con i risultati così ottenuti, i giovani sul tema del tabacco e dell'alcol. Sulla base di risultati concreti vuole inoltre motivare le scuole ad accertare il bisogno di misure preventive o d'intervento precoce e ad attuare provvedimenti adeguati.

Lo strumento di autovalutazione è associato alle altre risorse di feel-ok.ch e fa parte della nuova rubrica «Individuazione e intervento tempestivi» del sito di feel-ok.ch, in fase di costruzione. Il progetto è sostenuto dal Fondo per la prevenzione del tabagismo.

#### **Campagna dei partner Programma nazionale tabacco (PNT) «SmokeFree» 2014–2017**

*(Contributo FPT 9'000'000 CHF)*

Nel quadro del progetto «Campagna dei partner Programma nazionale tabacco (PNT)», l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) avvia con i rappresentanti dei Cantoni e di organizzazioni non governative una nuova campagna nazionale di sensibilizzazione sotto il marchio «SmokeFree». La campagna fornisce un contributo importante al raggiungimento degli obiettivi del programma e sostiene con considerevole impegno mediatico le molteplici attività finalizzate alla prevenzione del tabagismo in Svizzera.

Concepita come operazione mediatica, è perfezionata da due sottoprogetti e diversi progetti in partenariato. Quanto al messaggio, è tutto all'insegna degli incentivi: da una parte si incentivano i fumatori a smettere di fumare, dall'altra si evidenzia che la norma sociale è non fumare e si sottolinea che chi non fuma gode di una miglior qualità di vita.

La campagna durerà tre anni e sarà una presenza costante nel nostro quotidiano. L'avvio è previsto per la fine del 2014.

#### **Prevenzione del tabagismo Donna&Cuore** *(Contributo FPT 979'280 CHF)*

Con il progetto «Donna&Cuore» la Fondazione Svizzera di Cardiologia intende sensibilizzare le donne di età superiore ai 40 anni sui vantaggi della disassuefazione dal tabacco allo scopo di diminuire il rischio di malattie cardiovascolari.

Le malattie cardiocoronariche costituiscono la prima causa di decesso per le donne in Svizzera. Il fumo è il fattore di rischio di gran lunga più importante di queste malattie. Con azioni previste nel quadro di tre progetti settoriali (chioschi; farmacie; associazioni, federazioni e gruppi di donne), il progetto «Donna&Cuore» si riallaccia alle strutture esistenti e mira a sensibilizzare ad ampio raggio le donne di età superiore ai 40 anni sui pericoli derivanti dal consumo del tabacco. I tre progetti settoriali saranno accompagnati da un lavoro di comunicazione nonché da indicazioni e contributi redazionali su media specifici alle donne e alle famiglie, e su Internet.

È necessario aumentare gli sforzi per spiegare alle fumatrici i rischi della sigaretta e per sfatare il mito secondo il quale le malattie cardiovascolari colpiscono esclusivamente gli uomini. Tutti gli interventi rafforzano le conoscenze sui fattori di rischio specifici alle donne. Il progetto si rivolge anche a donne con un grado d'istruzione inferiore come anche a donne di lingua albanese, serba e turca con un passato migratorio. Inoltre lo scopo è di preparare le donne, mediante conferenze e lavori in gruppo, a diventare dei moltiplicatori, in modo da diffondere le conoscenze acquisite sulle offerte di sostegno per la disassuefazione dal tabacco all'interno del gruppo destinatario.

I risultati della valutazione dell'efficacia verranno messi a disposizione di specialisti in vista di ulteriori progetti e interventi.

## **Promuovere la ricerca**

### **Eterogeneità dei divieti di fumare in Svizzera: effetti a breve e lungo termine sulla salute cardiorespiratoria e perinatale** *(Contributo FPT 561'067 CHF)*

Il Dipartimento di epidemiologia e sanità pubblica dell'Istituto tropicale e di salute pubblica svizzero studia, in collaborazione con l'Istituto universitario di medicina sociale e preventiva di Zurigo, gli effetti a breve e lungo termine delle diverse leggi che impongono il divieto di fumare nei luoghi pubblici sulla salute cardiorespiratoria e perinatale dell'insieme della popolazione.

In Svizzera, la protezione della popolazione contro il fumo passivo nei luoghi pubblici attualmente varia considerevolmente da un Cantone all'altro. Alcuni Cantoni applicano la legge federale entrata in vigore il 1° maggio 2010, che vieta di fumare nei luoghi pubblici, pur prevedendo eccezioni (possibilità per determinati locali di mantenere il permesso di fumare o di prevedere sale per fumatori con servizio alla clientela). Altri hanno emanato leggi più severe che vietano entrambe le varianti. Gli studi esistenti che valutano l'effetto delle politiche di protezione della popolazione contro il fumo passivo praticate da alcuni Cantoni, hanno mostrato benefici immediati per la salute cardiovascolare.

Per rinforzare la prevenzione del tabagismo in Svizzera, è utile sapere se questi benefici perdurano sul lungo termine, se si osservano simili cambiamenti per altre malattie, quali gruppi di persone beneficiano maggiormente della legge, se il tipo di disciplinamento applicato a livello cantonale influenza l'entità di questi cambiamenti e, infine, quali implicazioni sanitarie ed economiche future avranno i diversi disciplinamenti cantonali. Il presente studio ha lo scopo di valutare gli effetti a breve e lungo termine delle diverse leggi che impongono il divieto di fumare nei locali pubblici sulla salute cardiorespiratoria e perinatale dell'insieme della popolazione svizzera. Utilizzando un metodo statistico uniforme, lo studio mira a ottenere, tra l'altro, risultati che permettano di effettuare confronti intercantonali secondo i disciplinamenti in vigore, nonché di valutare se altri benefici indiretti, come una riduzione del numero dei fumatori, sono osservati dal momento dell'applicazione della legge. Queste nuove informazioni saranno parimenti integrate nei modelli predittivi che paragonano l'impatto sul lungo termine di queste diverse scelte cantonali di prevenzione del tabagismo tenendo conto di altri fattori contestuali.

### **Monitoraggio svizzero delle dipendenze - proseguimento** *(Contributo FPT 1'740'000 CHF)*

Nel 2010 l'Ufficio federale della sanità pubblica ha avviato un monitoraggio delle dipendenze a livello nazionale, ha bandito un concorso pubblico e ha incaricato un consorzio dell'esecuzione del progetto. Il Fondo per la prevenzione del tabagismo finanzia il settore del Monitoraggio svizzero delle dipendenze dedicato al tabagismo.

Per pianificare, attuare e valutare misure di prevenzione dal tabagismo, è indispensabile rilevare regolarmente le abitudini di consumo del tabacco in Svizzera. Sino a fine 2010, tali rilevazioni sono state effettuate nel quadro del Monitoraggio del tabagismo in Svizzera. Dal 2011, i dati epidemiologici relativi al tabacco sono rilevati dal Monitoraggio svizzero delle dipendenze.

Quest'ultimo prevede un modulo fisso e diversi moduli supplementari. Con il modulo fisso, ogni anno sono rilevati telefonicamente i dati di base sulla frequenza del consumo di alcool, tabacco, droghe illegali e medicinali di un campione, rappresentativo per la Svizzera, di circa 11 000 persone dai 15 in avanti. I moduli supplementari consentono di sondare ulteriori aspetti delle sostanze, quindi anche del tabacco. 5500 persone tra le 11 000 sondate vengono intervistate a intervalli regolari, oltre che sulla frequenza di consumo, anche sul tema del fumo passivo, della disponibilità a smettere, della disassuefazione o di forme di consumo quali le e sigarette.

Il Monitoraggio svizzero delle dipendenze si inserisce in una serie di altri rilevamenti nazionali, come le statistiche relative alla vendita, agli ospedali e alla mortalità, l'Indagine sulla salute in Svizzera, le statistiche sull'aiuto in materia di dipendenze act-info e il sondaggio internazionale riguardante i bambini in età scolare (Health Behaviour in School-aged Children, HBSC). Questo set di sistemi di monitoraggio consente una triangolazione delle varie fonti di dati in materia di dipendenze.

I risultati e i rapporti sul tema sono pubblicati sul sito del monitoraggio delle dipendenze [www.monitoraggio-dipendenze.ch](http://www.monitoraggio-dipendenze.ch).

## **Constituire una rete di organizzazioni attive nella prevenzione del tabagismo e creare condizioni quadro a sostegno della prevenzione**

### **Apprendimento societale III: Tra austerità ed eccessi - Il consumo al centro di una tensione tra responsabilità individuale e collettiva** *(Contributo FPT 114'391 CHF)*

Il gruppo di esperti FormazioneDipendenze.ch continua a dirigere il progetto «Apprendimento societale».

Tra il 2009 e il 2011, nel quadro del progetto «Apprendimento societale», FormazioneDipendenze.ch aveva creato un'Accademia nazionale sulle dipendenze con il sostegno del Fondo per la prevenzione del tabagismo.

Anche la terza fase del progetto prevede nuovamente l'allestimento di un'Accademia nazionale sulle dipendenze. FormazioneDipendenze.ch divulgherà i risultati di questa conferenza mediante una pubblicazione, un sito Internet e nel corso di conferenze successive in Ticino, in Romandia e nella Svizzera tedesca.

Il tema «Tra austerità ed eccessi - Il consumo al centro di una tensione tra responsabilità individuale e collettiva» mette in discussione la definizione di «consumo consapevole» in riferimento a diverse sostanze e forme comportamentali, evidenziando le sfide e le contraddizioni dei fenomeni attuali legati al consumo.

Nell'ottica della prevenzione del tabagismo ci si pone la domanda centrale, se sia opportuno sviluppare progetti relativi al consumo consapevole o a basso rischio per tutte le sostanze psicoattive e per ogni tipo di comportamento potenzialmente votato alla dipendenza.

Il progetto sarà finanziato in parte dall'FPT.

### **5. Conferenza sulla nicotina organizzata dalla clinica Barmelweid** *(Contributo FPT 9'500 CHF)*

«Si può imparare a non fumare?»: è questo il motto della quinta conferenza dedicata al tema della disassuefazione dal fumo, rivolta agli specialisti del ramo e organizzata dalla Clinica Barmelweid.

Sono invitati professionisti del settore sanitario attivi nei campi ospedaliero e della consulenza, nonché esperti della prevenzione del tabagismo.

La conferenza sulla nicotina «Si può imparare a non fumare?» affronta argomenti che ruotano attorno ai processi di apprendimento nel percorso intrapreso per smettere di fumare. Inoltre viene illustrato il modo in cui le istituzioni attive nel campo della salute riescono a realizzare le proprie strutture in maniera tale da escludere il fumo, e vengono mostrate le possibilità d'intervento nell'ambito della consulenza per smettere di fumare.

Le conferenze, che dal 2006 si tengono ogni due anni, riscuotono sempre più successo e ciò è confermato dall'aumento del numero di partecipanti provenienti dalla Svizzera e dall'estero. Esse hanno assunto la funzione di piattaforma per ampliare le conoscenze, scambiarsi esperienze, informarsi sui risultati di nuovi studi e raccogliere le più recenti idee innovative. I partecipanti hanno altresì la possibilità di conoscersi e di allacciare contatti tra di loro.

### **Creazione di un Forum prevenzione e trattamento del tabagismo nelle istituzioni sanitarie in Svizzera** *(Contributo FPT 46'000 CHF)*

Il Forum prevenzione e trattamento del tabagismo nelle istituzioni sanitarie in Svizzera (FTGS) è stato costituito nel giugno 2013, presso la Clinica Barmelweid, da professionisti dei settori della prevenzione del tabagismo, del trattamento del tabagismo e della politica in materia di tabacco.

Esperienze internazionali mostrano che la creazione di reti e l'organizzazione di forum svolgono un ruolo importante nell'attuazione e nell'integrazione della prevenzione e del trattamento del tabagismo nelle istituzioni sanitarie.

Per questa ragione, la FTGS si è posta l'obiettivo di connettere in rete le diverse istituzioni sanitarie e di incoraggiarle a proporre locali senza fumo nelle proprie strutture. Inoltre la FTGS contribuisce a sensibilizzare i collaboratori e i pazienti delle istituzioni al tema della disassuefazione dal tabagismo e a motivarli ad accompagnarli in questo processo appoggiandosi su standard di qualità nazionali e internazionali. A tale proposito è stato predisposto un sistema di marchi per le istituzioni partecipanti. Sul modello di altre reti esistenti in altri Paesi, la FTGS collabora strettamente con l'ENSH Global Network for Tobacco Free Health Care Services.

## ***Progetti per la prevenzione del tabagismo nel settore dello sport e dell'attività fisica***

### **Prevenzione del tabagismo in palestre aperte - midnight:sports 2013-2016**

*(Contributo FPT 4'176'100 CHF)*

La Fondazione idée:sport offre ai giovani programmi per il tempo libero e attività fisiche a bassa soglia per promuovere la salute in ambienti liberi da stupefacenti e dal fumo.

È già dal 1999, che la Fondazione idée:sport (in precedenza Förderverein Midnight Projekte Schweiz, MPCH) utilizza «palestre aperte» nell'ambito dell'organizzazione di attività per i giovani e di animazione per i bambini. Alla base vi è l'idea di facilitare durante ogni finesettimana l'accesso al gioco e all'attività fisica a bambini e giovani senza che questi debbano aderire a società sportive o pagare per la partecipazione; si permette quindi loro di svolgere attività adeguate durante il tempo libero. Lo scopo principale, oltre all'integrazione e alla prevenzione della violenza, è di evitare il consumo di sigarette e alcol.

Il primo programma ad essere avviato è stato «Midnight Sports», che interessa giovani d'età compresa tra i 13 e i 18 anni e propone l'apertura delle palestre al sabato, durante le ore serali e notturne. Per i ragazzi d'età compresa tra i 7 e i 12 anni è stata creata l'offerta «Open Sunday» che permette l'accesso alle palestre anche la domenica.

Dalle esperienze acquisite con i due programmi è risultato che soprattutto ai ragazzi d'età dai 10 ai 13 anni non veniva concesso sufficiente spazio e attenzione per le loro esigenze. Pertanto, oltre ai programmi esistenti, il progetto per il periodo 2013-2016 viene ampliato con l'avvio del programma «power:play», che intende creare proprio per questa fascia d'età un luogo adeguato di svago e di socializzazione.

La prevenzione del tabagismo con l'apertura delle palestre suscita un vasto consenso ed è sostenuto finanziariamente da Confederazione, Cantoni, Comuni e dalla stessa Fondazione idée:sport (con mezzi propri). L' FPT ritiene prioritari gli obiettivi della prevenzione del tabagismo. Oltre all'occasione di divertirsi in un ambiente senza fumo, il programma dà anche la possibilità di acquisire una formazione di coach e offre attività mirate di prevenzione.

### ***Programmi cantonali***

#### **Prevenzione del tabagismo con l'ausilio di video**

*(Accolte a determinate condizioni nel 2012, contributo FPT 159'995 CHF)*

L'intento del progetto pilota Prevenzione del tabagismo con l'ausilio di video promosso dalla Lega polmonare di Soletta è quello di motivare gli studenti che fumano a smettere.

Il consumo di tabacco inizia molto presto: se i giovani che fumano all'età di 13 anni rappresentano il 9 per cento, a 15 anni sono già il 25 per cento.

Per questo motivo la Lega polmonare di Soletta ha sviluppato il programma Prevenzione del tabagismo con l'ausilio di video, la cui efficacia sarà esaminata nell'ambito di un progetto pilota. Il programma, rivolto ai giovani del triennio delle scuole medie superiori del Cantone di Soletta, si svolge durante una lezione di un'ora e mezza o due ore. L'intento del progetto è quello di motivare i giovani che fumano a smettere o almeno ridurre il consumo di tabacco. A tal scopo i giovani ricevono l'opportunità di ampliare le proprie conoscenze sul consumo di tabacco e di riflettere sul proprio atteggiamento nei confronti del fumo. Vengono sensibilizzati mediante la ripresa e la proiezione di sequenze video successivamente discusse, in cui i giovani raccontano le loro esperienze con il tabacco. Dopo la lezione di prevenzione, ai giovani fumatori viene offerta una consulenza per smettere di fumare.

Questo progetto fa parte del programma cantonale di Soletta.

### **Campagna cardiovascolare** (Contributo FPT 194'880 CHF)

Il CIPRET Vallese, membro di Promotion Santé Valais, è impegnato in una campagna bilingue sulla correlazione tra il consumo di tabacco e le malattie cardiovascolari.

La campagna si aggiunge alle misure già adottate per ridurre la prevalenza del tabagismo nel Vallese e per aumentare il ricorso alle offerte di disassuefazione. Il CIPRET intende continuare a sensibilizzare la popolazione sulle conseguenze del consumo di tabacco, ponendo l'accento sulle malattie cardiovascolari. Gli obiettivi della campagna sono:

- sensibilizzare la popolazione riguardo agli effetti del tabagismo sulle malattie cardiovascolari;
- convincere i fumatori a rinunciare al tabacco.

Affissione di cartelloni e piccoli manifesti, distribuzione di volantini, nonché svolgimento di test nelle farmacie: questi i vettori pubblicitari cui si servirà la campagna. Per sensibilizzare i Vallesani, il CIPRET si è associato, al pari delle campagne precedenti, a PharmaValais e alla Société Médicale du Valais. La campagna cardiovascolare s'iscrive nella strategia globale del Programma cantonale vallesano di prevenzione del tabagismo (2013-2017).

### **Programma vallesano di prevenzione del tabagismo 2013-2017** (Contributo FPT 676'104 CHF)

Per il periodo 2013-2017, il CIPRET Valais, incaricato da ed in collaborazione con l'amministrazione cantonale, ha definito un programma cantonale di prevenzione del tabagismo.

Basandosi su dati epidemiologici, il programma vallesano definisce i seguenti gruppi come prioritari:

- scolari;
- uomini d'età compresa tra i 15 e i 34 anni;
- donne d'età compresa tra i 35 e i 49 anni (in particolare donne incinte); e
- popolazione migrante.

Il programma cantonale precisa che è urgente limitare il numero dei giovani che inizia a fumare. Le misure di prevenzione devono pertanto essere estese a una popolazione sempre più giovane. Di conseguenza è necessario adottare nuove misure e rinforzare quelle esistenti per impedire l'inizio del consumo da parte dei giovani. Una sorveglianza dell'applicazione della legge sul commercio, che disciplina la vendita di prodotti del tabacco ai minori, rientra in questa linea d'azione.

Il programma cantonale mira a rinforzare i seguenti obiettivi:

- impedire l'inizio del consumo di tabacco;
- incoraggiare a smettere di fumare;
- proteggere contro il fumo passivo.

Per il Vallese è imperativo dotarsi di un programma cantonale che possa ridurre il numero di fumatori, a causa dei costi che implica il consumo di tabacco (malattie, difficoltà di trovare lavoro). Secondo i responsabili del programma, visto il rifiuto dell'iniziativa federale «Protezione contro il fumo passivo» e la mancata accettazione della legge sulla prevenzione, agire localmente assume un'importanza maggiore, da un lato per preservare quanto è stato acquisito finora e, dall'altro, per dotarsi di risorse finanziarie e umane destinati ad assicurare che le misure siano attuate in tutto il Cantone, al fine di raggiungere gruppi vulnerabili a forte prevalenza dell'abitudine tabagica.

### **Programma di prevenzione del tabagismo del Cantone di Basilea-Città 2014-2017**

(Contributo FPT 617'275 CHF)

Con il programma di prevenzione del tabagismo 2014-2017 il Cantone di Basilea-Città intende rafforzare in maniera mirata l'importanza della prevenzione cantonale del tabagismo e realizzare nel Cantone una strategia d'intervento di durata superiore a quella originaria del programma.

Il programma di prevenzione del tabagismo 2014-2017 del Cantone di Basilea-Città si basa sui seguenti punti fondamentali:

- si rivolge specificamente ai giovani per scoraggiarli dall'iniziare a fumare;
- mette a disposizione e pubblicizza un maggior numero di aiuti destinati ai fumatori che tentano di smettere senza riuscirci;
- riguardo al fumo passivo, pone l'accento soprattutto sulla sfera privata (in particolare sulla tutela dei nascituri/neonati e dei bambini), nonché sul rispetto delle disposizioni di legge per la tutela dal fumo passivo nei locali pubblici;
- prevede infine un'ulteriore semplificazione e coordinamento nell'ambito della collaborazione tra le istituzioni coinvolte e dell'esecuzione delle disposizioni di legge.

### **Programma di prevenzione del tabagismo Turgovia 2014-2017** *(Contributo FPT 668'590 CHF)*

Il Cantone di Turgovia, rappresentato dal servizio medico cantonale, e la Lega polmonare di Turgovia, in veste di organizzazione mandataria, hanno elaborato un programma cantonale pluriennale per la prevenzione del tabagismo.

Nell'attuazione del programma saranno coinvolti e sostenuti gli attori e le organizzazioni esistenti nel Cantone di Turgovia.

L'obiettivo del programma di prevenzione del tabagismo è quello di garantire ed eventualmente aumentare la qualità della prevenzione del tabagismo, impiegare in maniera mirata le risorse disponibili e ridurre le sovrapposizioni, così da poter perseguire e assicurare una strategia cantonale a medio e a lungo termine che sia orientata agli obiettivi a livello nazionale, in collaborazione con i diversi attori.

Le priorità su cui si concentrerà il programma sono:

- prevenire l'iniziazione al fumo  
priorità principale: i giovani di età compresa tra i 14 e i 19 anni nel contesto della scuola, dell'apprendistato e del tempo libero
- promuovere la disassuefazione dal fumo  
promuovere maggiormente l'introduzione della consulenza anti-fumo presso la Spital Thurgau AG
- attuare e controllare le prescrizioni legali in materia di fumo passivo  
introdurre standard uniformi e sensibilizzare gli attori per quanto riguarda l'esecuzione, nonché potenziare la protezione dal fumo passivo nella sfera privata
- migliorare il coordinamento tra gli attori coinvolti nella prevenzione del tabagismo a livello cantonale mediante una gestione strategica e operativa del programma a livello sovraordinato

### **Programma di prevenzione del tabagismo 2014-2017 Cantone di Vaud**

*(Contributo FPT 1'723'240 CHF)*

Attraverso un nuovo Programma di prevenzione del tabagismo per il periodo 2014-2017, il Cantone di Vaud esprime la volontà di consolidare e rinnovare il lavoro iniziato da diversi anni nel Cantone in materia di prevenzione del tabagismo.

Il Programma cantonale 2014-2017 mira a rafforzare la prevenzione a livello strutturale e comportamentale, affinché il consumo di tabacco cessi di essere la regola all'interno della società.

L'insieme delle attività e delle collaborazioni intraprese permette di circoscrivere la realtà attuale del Cantone di Vaud e d'identificare nuove prospettive per la prevenzione del tabagismo, previste nel Piano cantonale di promozione della salute e della prevenzione 2012-2017.

Il Programma cantonale 2014-2017 si prefigge i tre seguenti obiettivi d'impatto:

- 1) ridurre la quota di fumatori nella popolazione del Cantone di Vaud;
- 2) ridurre la quota di fumatori nella classe di età 15-34 anni;
- 3) ridurre l'esposizione al tabagismo passivo.

La direzione strategica del Programma è assunta dal Servizio cantonale della sanità pubblica (Service de la santé publique), dalle Leghe per la salute, dal Policlinico medico universitario (PMU) di Losanna e dalla Lega polmonare del Cantone di Vaud. L'ufficio responsabile dell'attuazione del Programma è composto dal delegato alla prevenzione del tabagismo presso il Servizio cantonale della sanità pubblica e dal responsabile del Centro d'informazione per la prevenzione del tabagismo del Cantone di Vaud (CIPRET-Vaud). Oltre a partecipare alla valutazione esterna realizzata dal Centro di competenza per il public management e da Interface, CIPRET-Vaud condurrà un'autovalutazione annuale dei progetti e del Programma.

## **Programma di prevenzione del tabagismo 2014-2017 Cantone di Friburgo**

*(Contributo FPT 860'650 CHF)*

Con un nuovo Programma cantonale tabacco per il periodo 2014-2017, il Cantone di Friburgo manifesta la volontà di proseguire il lavoro iniziato in materia di prevenzione del tabagismo. Dal 2009, il CIPRET Friburgo attua un Programma cantonale tabacco (PCT) su incarico della Direzione della sanità e della socialità, finanziato parzialmente con il Fondo nazionale di prevenzione del tabagismo. Sulla base di questa collaborazione è stato realizzato il PCT 2014-2017. Per il PCT friburghese 2014-2017 sono stati fissati i seguenti obiettivi d'impatto:

- una diminuzione del numero di fumatori nella popolazione;
- una diminuzione del numero di fumatori tra i giovani d'età tra i 15 e 34 anni;
- una diminuzione del numero delle persone esposte un'ora o più alla settimana al fumo passivo.

Per conseguire questi obiettivi, sono proposti progetti in tre dimensioni: impedire d'iniziare a fumare, incoraggiare a smettere e proteggere contro il fumo passivo. Dato che il Cantone di Friburgo è bilingue, tutte le prestazioni previste saranno proposte in francese e in tedesco.

Rispetto al programma precedente, il PCT 2014-2017 propone tre nuovi progetti:

- Salute a scuola,
- Prevenzione del tabagismo tra compagni,
- Formazione dei moltiplicatori.

La direzione strategica del programma è assicurata da un apposito comitato, composto dalla Delegata cantonale alla prevenzione e alla promozione della salute, dal Medico cantonale e dalla direttrice delle Ligues de santé del Cantone di Friburgo. La responsabilità della direzione operativa e dell'attuazione del PCT 2014-2017 incombe al CIPRET Friburgo.

## **Programma cantonale giurassiano di prevenzione del tabagismo 2014-2017**

*(Contributo FPT 389'162 CHF)*

Nel Cantone di Giura, la Fondazione O2, in collaborazione con il Servizio della sanità pubblica e la Lega polmonare giurassiana, conduce un programma cantonale pluriennale comprendente vari progetti incentrati sui diversi ambiti d'intervento della prevenzione del tabagismo.

Il Cantone di Giura attua un programma a lungo termine di prevenzione del tabagismo che mira ad adeguare le misure preventive adottate finora nel Cantone (attività di prevenzione e campagne di sensibilizzazione), da cui intende trarre beneficio, ai problemi individuati in materia di consumo del tabacco. Tra le priorità del programma figura la volontà di coordinare tra loro i diversi attori cantonali, ma anche il Cantone di Giura e gli altri Cantoni romandi. Le altre priorità del programma cantonale giurassiano di prevenzione del tabagismo sono:

- ridurre l'inizio del consumo da parte di bambini e adolescenti, anche insegnando loro le misure comportamentali adeguate;
- mettere in atto controlli per garantire il rispetto della legge che vieta la vendita dei prodotti del tabacco ai minori;
- promuovere l'abbandono del fumo proponendo strumenti che aiutano a smettere di fumare;
- mantenere gli attuali controlli nelle strutture pubbliche, affinché sia rispettata la legislazione concernente il fumo passivo;
- sensibilizzare le strutture pubbliche e l'intera popolazione giurassiana alla problematica del fumo passivo in ambito pubblico.

Oltre alla valutazione esterna realizzata da KPM e Interface, sarà effettuata un'autovalutazione annuale dei progetti e del programma.

### 3 Finanze

#### 3.1 Ricapitolazione del sostegno finanziario fornito a terzi

Nelle tabelle sottostanti sono ricapitolati tutti gli impegni finanziari che il Fondo per la prevenzione del tabagismo ha assunto nel 2013. Nella maggior parte dei casi si tratta di finanziamenti distribuiti su più anni. I versamenti sono ripartiti di conseguenza in funzione della durata del progetto. È importante tenere presente che i progetti contrassegnati da un asterisco (\*) prevedono attività in diversi campi di intervento. Per una panoramica più chiara, nelle tabelle sottostanti essi sono stati assegnati solamente al campo di intervento principale.

##### *Promuovere l'abbandono del fumo*

Progetto	Ente responsabile	Durata	Contributo FPT	Esercizio 2013
Ottimizzazione e implementazione del programma SMS-COACH per promuovere l'abbandono del fumo tra gli adolescenti e i giovani adulti	Istituto di ricerca sulle dipendenze e la salute (ISGF, Zurigo)	01.11.2013 - 31.10.2016	478'953	0
stop-tabac.ch 2014 - 2017	Université de Genève	01.01.2014 - 31.01.2018	876'000	0
You turn (you quit, you win)	The Frieden GmbH, Zurigo	14.02.2014 - 31.03.2015	453'644	0
<b>Totale</b>			<b>1'808'597</b>	<b>0</b>

##### *Sensibilizzare e informare l'opinione pubblica*

Progetto	Ente responsabile	Durata	Contributo FPT	Esercizio 2013
feel-ok.ch – strumento di autovalutazione per le scuole	Radix Zurigo	15.05.2013 - 31.05.2014	32'443	9'733
Campagna dei partner Programma nazionale tabacco (PNT)	Ufficio federale della sanità pubblica	01.01.2014 - 31.01.2018	9'000'000	0
Prevenzione del tabagismo Donna&Cuore*	Fondazione Svizzera di Cardiologia	17.01.2014 - 30.09.2018	979'280	0
<b>Totale</b>			<b>10'011'723</b>	<b>9'733</b>

### **Promuovere la ricerca**

<b>Progetto</b>	<b>Ente responsabile</b>	<b>Durata</b>	<b>Contributo FPT</b>	<b>Esercizio 2013</b>
Eterogeneità dei divieti di fumare in Svizzera	Swiss Tropical and Public Health Institute	01.01.2014 - 31.01.2016	561'067	0
Monitoraggio delle dipendenze: Tabacco*	Ufficio federale della sanità pubblica	10.12.2013 - 30.08.2017	1 740'000	0
<b>Totale</b>			<b>2'301'067</b>	<b>0</b>

### **Costituire una rete di organizzazioni attive nella prevenzione del tabagismo e creare condizioni quadro a sostegno della prevenzione**

<b>Progetto</b>	<b>Ente responsabile</b>	<b>Durata</b>	<b>Contributo FPT</b>	<b>Esercizio 2013</b>
Apprendimento societale III: Tra austerità ed eccessi	Expertengruppe Weiterbildung Sucht EWS	05.11.2013 - 31.03.2015	114'391	76'261
5. Conferenza sulla nicotina organizzata dalla clinica Barmelweid	Klinik Barmelweid	31.01.2014 - 30.04.2014	9'500	0
Creazione di un Forum prevenzione e trattamento del tabagismo nelle istituzioni sanitarie in Svizzera*	Verein FTGS	31.01.2014 - 28.02.2017	46'000	0
<b>Totale</b>			<b>169'891</b>	<b>76'261</b>

### **Progetti per la prevenzione del tabagismo nel settore dello sport e dell'attività fisica**

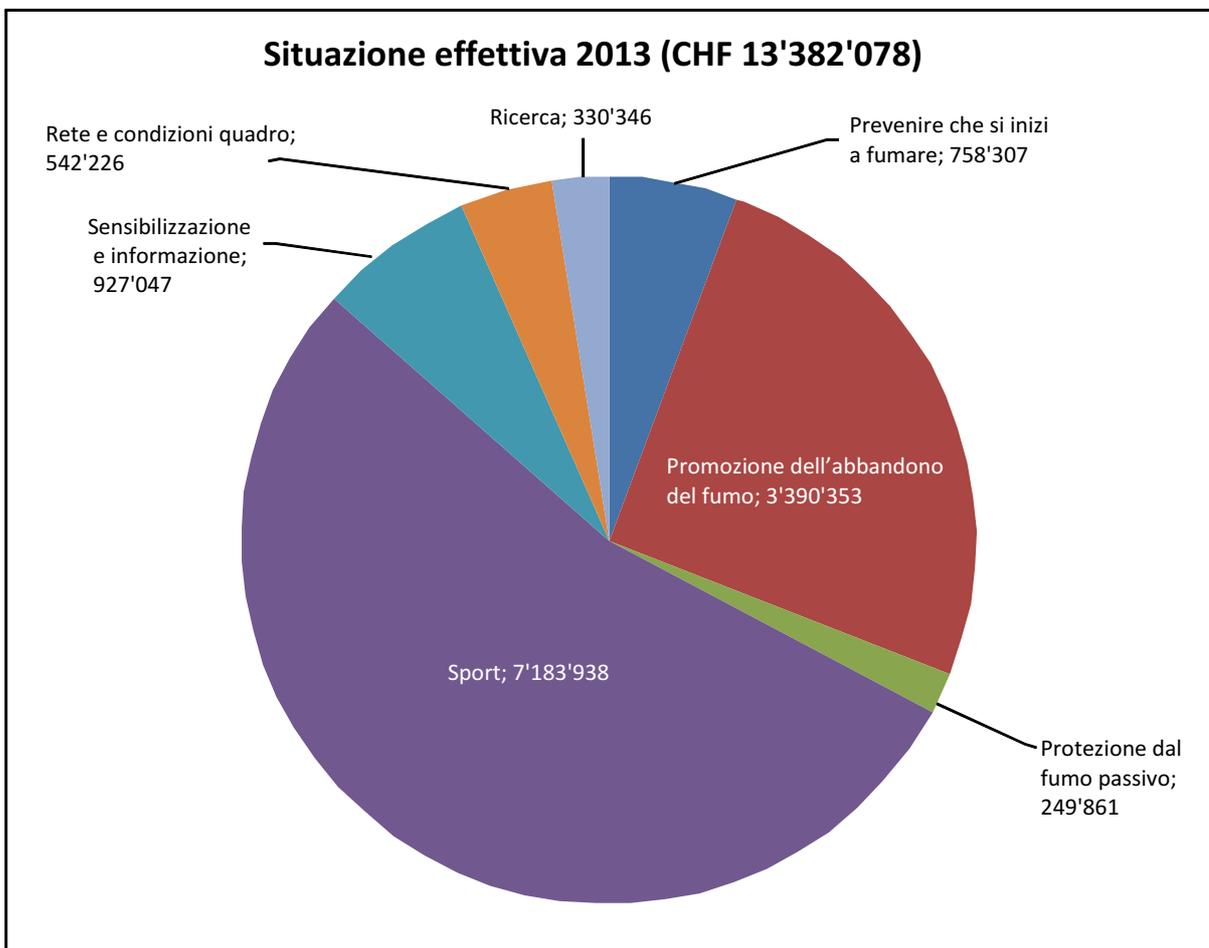
<b>Progetto</b>	<b>Ente responsabile</b>	<b>Durata</b>	<b>Contributo FPT</b>	<b>Esercizio 2013</b>
Prevenzione del tabagismo in palestre aperte – midnight:sports 2013-2016	Fondazione idee:sport	13.09.2013 - 31.01.2017	4'176'100	1'252'830
<b>Totale</b>			<b>4'176'100</b>	<b>1'252'830</b>

### **Programmi cantonali**

<b>Progetto</b>	<b>Ente responsabile</b>	<b>Durata</b>	<b>Contributo FPT</b>	<b>Esercizio 2013</b>
Campagna cardiovascolare Questo progetto fa parte del programma cantonale vallesano.	Promotion Santé Valais	01.11.2013 - 30.06.2016	194'880	0
Programma vallesano di prevenzione del tabagismo 2013-2017	Promotion Santé Valais	01.07.2013 - 30.09.2017	676'104	180'331
Programma di preven- zione del tabagismo del Cantone di Basilea-Città 2014-2017	Gesundheitsdeparte- ment Basel-Stadt	15.06.2013 - 31.03.2018	617'275	0
Programma di prevenzione del tabagismo Turgovia 2014-2017	Departement für Finanzen und Soziales	15.05.2013 - 31.01.2018	668'590	0
Programma di prevenzione del tabagismo 2014-2017 Cantone di Vaud	DSAS / SSP	01.01.2014 - 31.03.2018	1'723'240	0
Programma di prevenzione del tabagismo 2014-2017 Cantone di Friburgo	Service de la Santé publique SSP	01.01.2014 - 31.05.2018	860'650	0
Programma cantonale giurassiano di prevenzione del tabagismo 2014-2017	Fondation O2	01.01.2014 - 30.04.2018	389'162	0
<b>Totale</b>			<b>5'129'901</b>	<b>180'331</b>

### **Investimenti 2013 per campo di intervento dell'ordinanza sul fondo per la prevenzione del tabagismo**

Il grafico sottostante riporta i totali dei contributi finanziari versati nel 2013, esclusi quelli per i programmi cantonali. Ogni totale comprende, oltre ai versamenti per i nuovi progetti di terzi approvati ricapitolati nel capitolo precedente, anche quelli per precedenti impegni pluriennali.

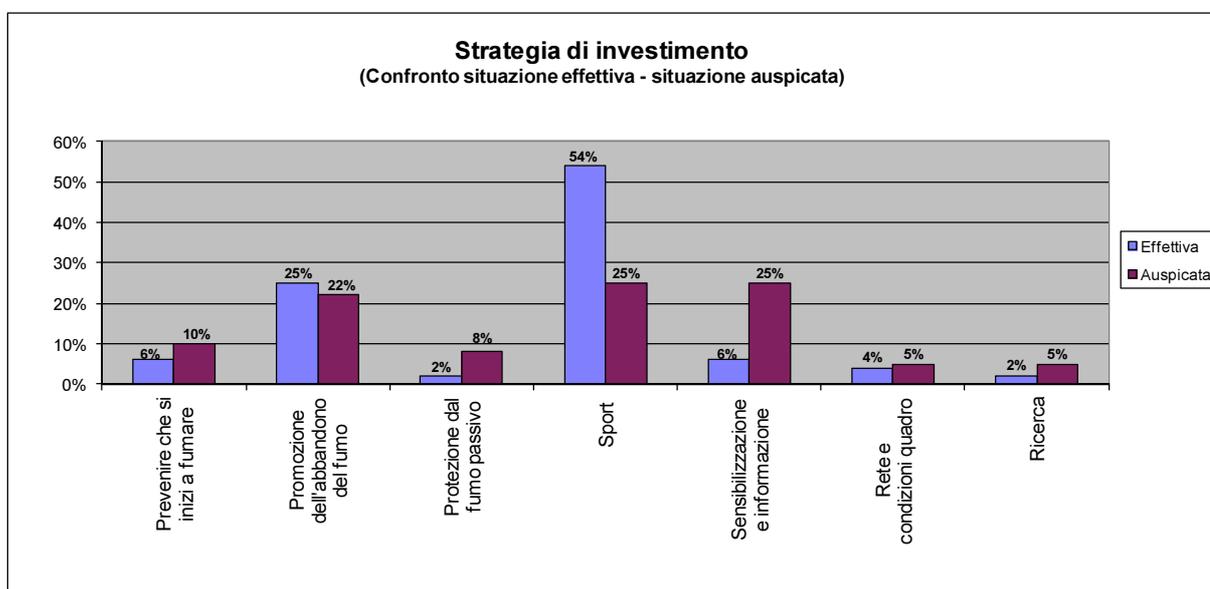


Il seguente diagramma mette a confronto gli investimenti effettuati (situazione effettiva) per campo di intervento con la strategia di investimento del Fondo (situazione auspicata). La strategia di investimento si rifà all'ordinanza sul fondo per la prevenzione del tabagismo (OFPT). Dal momento che questa non contempla i programmi cantonali, essi non sono oggetto della seguente valutazione.

Nell'anno in esame ragioni non prevedibili hanno determinato una divergenza notevole tra la situazione effettiva e quella auspicata.

- Sport: un importante pagamento finale del 2012 è stato effettuato nell'anno in esame (cfr. conto annuale 2012). I progetti in ambito sportivo sono inoltre particolarmente apprezzati dai Cantoni e ciò ha comportato budget molto elevati per attuazioni cantonali specifiche di progetti in questo ambito. Secondo un accordo tra FPT e CDS, tali spese non sono addebitate ai progetti cantonali.
- Sensibilizzazione e informazione: le ondate di campagne previste dall'UFSP per il 2013 non sono state realizzate.

Questi differimenti dell'importo di vari milioni di franchi hanno portato a valori non previsti della situazione effettiva per l'intera strategia di investimento.



#### *Programmi cantonali di prevenzione del tabagismo*

In accordo con la direzione strategica del PNT, per il periodo 2012-2016 l'FPT ha deciso di destinare circa 5 milioni di franchi all'anno ai programmi cantonali. Nell'anno in esame sono stati utilizzati 1'777'149 franchi.

Alla fine del 2013 si era deciso di stanziare circa 11 milioni di franchi distribuiti su cinque anni. Nel 2014 altri Cantoni sottoporranno i propri programmi all'FPT.

### 3.2 Conto annuale 2013

	2012	Conto 2013
<b>Saldo riportato</b>	13 717 862,74	16 567 845,15
<b>Entrate fiscali<sup>6</sup></b>	16 181 136,50	13 934 573,60
<b>Interessi</b>	39 537,10	65 662,20
<b>Restituzioni</b>	2 753,20	0,00
<b>Saldo prima della deduzione dei contributi per progetti e delle spese di esercizio</b>	<b>29 941 289,54</b>	<b>30 568 080,95</b>
<b>Contributi per progetti</b>	-12 575 208,35	-15 159 226,07
<b>Costi di esercizio</b>		
– Personale	-686 231,15	-699 635,75
– Perizie / Commissione peritale <sup>7</sup>	-101 255,00	-172 208,50
– Traduzioni	-8 478,90	-24 881,80
– Formazione continua / Convegni	-0,00	-545,00
– Spese amministrative	-482,00	-241,50
– Altre spese materiali	-1 788,79	-1 314,20
<b>Totale spese di esercizio</b>	<b>-798 236,04</b>	<b>-898 826,75</b>
<b>Totale contributi per progetti e spese di esercizio</b>	<b>-13 373 444,39</b>	<b>-16 058 052,82</b>
<b>Saldo riportato</b>	<b>16 567 845,15</b>	<b>14 510 028,13</b>

<sup>6</sup> Dedotto il 2,5 % di provvigione di riscossione dell'Amministrazione federale delle dogane (AFD)

<sup>7</sup> Incl. mandato esterno per il progetto «Rapporto di base»

### **3.3 Spiegazione dettagliata del conto annuale**

#### ***Contributi per progetti***

Uno dei compiti dell'FPT è quello di accordare contributi finanziari per progetti di prevenzione. L'importo indicato sotto questa voce è il totale di tutti i contributi versati per questi progetti (incl. progetti di prevenzione propri) nel 2013. Poiché tali contributi non sono corrisposti come pagamenti unici, ma vengono distribuiti sull'arco della durata dei relativi progetti, l'importo indicato sotto questa voce non coincide con il totale dei progetti approvati.

#### ***Spese di esercizio dell'FPT***

Le spese di esercizio del Fondo, pari al 5,6 per cento dei costi complessivi, risultano contenute, in quanto il Servizio FPT è amministrativamente subordinato all'UFSP e può di conseguenza usufruire di determinate prestazioni di quest'ultimo senza che gli venga emessa alcuna fattura. Si tratta segnatamente di:

- supporto e pareri giuridici (Divisione diritto);
- supporto del responsabile del Servizio FPT da parte del superiore di linea (capo dell'Unità di direzione politica della sanità);
- traduzioni (Servizi linguistici);
- contabilità (Stato maggiore dell'Unità di direzione politica della sanità e Sezione finanze);
- coordinamento domande dei media, sito Web (Sezione comunicazione);
- supporto IT (Sezione IT e gestione delle infrastrutture);
- spese generali: l'UFSP non fattura al Fondo alcuna spesa d'infrastruttura.

#### ***Personale***

Le spese per il personale ammontano al 4,3 per cento delle uscite totali.

#### ***Commissione peritale / Perizie***

Il Servizio FPT è supportato da una commissione peritale. L'indennità per i suoi membri è disciplinata dall'ordinanza sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (OLOGA) e finanziata con le risorse del Fondo.

Tutte le domande di finanziamento presentate all'FPT che superano i 100'000 franchi sono sottoposte nell'ambito del processo di valutazione a due esperti esterni per un loro parere. La stesura di tali pareri è retribuita con una tariffa oraria di 160 franchi. Nel 2013, l'FPT ha ricevuto domande di finanziamento per programmi cantonali globali e per progetti complessi, il cui esame da parte di esperti ha richiesto molto tempo. Per il progetto «Rapporto di base», il Servizio FPT si è inoltre avvalso del sostegno esterno di un consulente d'impresa, il cui compenso figura sotto questa voce.

#### ***Traduzioni***

Le spese indicate sotto questa voce riguardano esclusivamente le traduzioni commissionate all'esterno e non quelle eseguite dai servizi linguistici dell'UFSP.

Il sito [www.prevenzione-tabagismo.ch](http://www.prevenzione-tabagismo.ch) contiene un riepilogo di tutti i progetti approvati, i rapporti finali e i rapporti di ricerca come pure una descrizione degli strumenti dell'FPT nelle tre lingue ufficiali. Per questioni di capacità dei servizi linguistici, l'anno in esame ha visto un aumento delle traduzioni commissionate all'esterno con conseguente aumento dei costi rispetto all'anno precedente.

#### ***Altre spese materiali***

Sotto questa voce sono indicate le spese generali, per esempio, le spese per il vitto in occasione di riunioni.

### 3.4 Impegni finanziari al 31.12.2013

Il conto annuale del Fondo si chiude con un saldo di 14'510'028.13 franchi. In considerazione anche delle entrate previste (stima DGD: circa 43 milioni per gli anni 2014-2016), dei programmi cantonali in agenda e delle future domande di finanziamento, l'adempimento nei prossimi anni degli impegni assunti è pertanto assicurato.

Impegni 2014	Impegni 2015	Impegni 2016	Totale impegni al 31.12.2016
20 351 126.-	11 838 347.-	13 186 705.-	45 753 717.-

#### Per maggiori informazioni

Ufficio federale della sanità pubblica  
Unità di direzione politica della sanità  
Fondo per la prevenzione del tabagismo  
[tabakpraeventionsfonds@bag.admin.ch](mailto:tabakpraeventionsfonds@bag.admin.ch)  
[www.ufsp.admin.ch](http://www.ufsp.admin.ch)  
[www.prevenzione-tabagismo.ch](http://www.prevenzione-tabagismo.ch)

